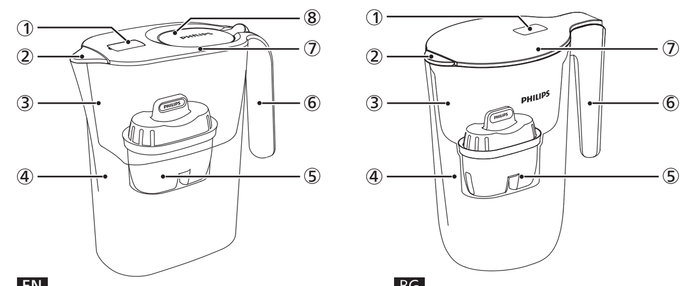
**Visit us:**
**www.philips.com/water**

© 2022 AquaShield
All rights reserved.
Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.
This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Hong Kong AquaShield Health Technology Company Limited and Hong Kong AquaShield Health Technology Company Limited is the warrantor in relation to this product.
Rev C SEP 22



**EN**
① Timer*
② FIltered water outlet
③ Raw water funnel
④ Filtered water jug
⑤ Filter cartridge*
⑥ Handle*
⑦ Cover
⑧ Tap water inlet*

**BG**
① Таймер*
② Изход за филтрирана вода
③ Фуния за чешмяна вода
④ Филтрираща кана за вода
⑤ Патронен филтър*
⑥ Дръжка*
⑦ Покритие
⑧ Отвор за чешмяната вода*

**CS**
① Časovač*
② Filtračný vodný kryt výlevky
③ Nálevka na neupravenou vodu
④ Nádoba na filtrovanou vodu
⑤ Filtrační patrona*
⑥ Rukojeť *
⑦ Kryt
⑧ Kryt otvoru na vodu z vodovodu*

**DE**
① Timer*
② Auslass für gefiltertes Wasser
③ Einfülltrichter ungefiltertes Wasser
④ Wasserkanne gefiltertes Wasser
⑤ Filterkassette*
⑥ Griff*
⑦ Abdeckung
⑧ Saugventil für Wasser aus der Wasserleitung*

**ES**
① Temporizador*
② Salida de filtración de agua
③ Embudo de agua cruda
④ Jarra de agua filtrada
⑤ Cartucho de filtración*
⑥ Manilla*
⑦ Cubierta
⑧ Válvula de succión de agua de acueducto*

**FR**
① Minuterie*
② Sortie de l'eau filtrée
③ Entonoir pour l'eau non-traitée
④ Carafe pour l'eau filtrée
⑤ Cartouche filtrante*
⑥ Poignée*
⑦ Couvercle
⑧ Entrée de l'eau du robinet*

**IT**
① Temporizzatore*
② Uscita filtrante acqua
③ Imbuto acqua grezza
④ Caraffa acqua filtrata
⑤ Cartuccia filtrante*
⑥ Maniglia*
⑦ Coperchio
⑧ Valvola di aspirazione acqua di rubinetto*

**PL**
① Wskaźnik*
② Filtrujący wylot wody
③ Lejek do wlewania wody kranowej
④ Dzbanek na wodę filtrowaną
⑤ Wkład filtracyjny*
⑥ Uchwyt*
⑦ Pokrywa
⑧ Zawór ssący wody z kranu*

**RU**
① Таймер*
② Фильтровальный выход для воды
③ Воронка сырой воды
④ Кувшин отфильтрованной воды
⑤ Картридж фильтра*
⑥ Ручка*
⑦ Крышка
⑧ Вход для подачи воды из централизованной системы водоснабжения*

**SK**
① Časovač*
② Filtračný vodný kryt výlevky
③ Lievik na neprefiltrovanú vodu
④ Nádoba na filtrovanú vodu
⑤ Filtračná patrona*
⑥ Rukoväť*
⑦ Kryt
⑧ Kryt otvoru na vodu z vodovodu*

**GR**
① Χρονομετρητής*
② Έξοδος φιλτραρισμένου νερού
③ Δοχείο αφιλτράριστου νερού
④ Κανάτα φιλτραρισμένου νερού
⑤ Φίλτρο*
⑥ Λαβή*
⑦ Κάλυμμα
⑧ Είσοδος νερού βρύσης*

**RO**
① Timer (indicator) *
② Orificiu de turnare apă filtrată
③ Pâlnie pentru umplere cu apă de la robinet
④ Cană filtrantă
⑤ Filtru(cartuș)*
⑥ Mâner*
⑦ Capac
⑧ Filtru(cartuș)*

**PT**
① Temporizador*
② Saída de água filtrada
③ Depósito de água não filtrada
④ Depósito de água filtrada
⑤ Cartucho do filtro*
⑥ Asa*
⑦ Tampa
⑧ Entrada de água da torneira*

**Notes**

**EN**
1. The timer is applicable for selective models.
2. Both Micro X-Clean and Micro X-Clean Ultra filters are compatible with the following filter jugs: AWP2933, AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2941, AWP2942, AWP2943, AWP2944, AWP2945, AWP2947, AWP2951, AWP2952, AWP2953, and AWP2954.
3. There may be differences in the appearance between different models.

**BG**
1. Само някои модели са оборудвани с таймер.
2. И двата филтъра Micro X-Clean и Micro X-Clean Ultra са съвместими със следните филтриращи кани: AWP2933, AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2941, AWP2942, AWP2943, AWP2944, AWP2945, AWP2947, AWP2951, AWP2952, AWP2953 и AWP2954.
3. Може да има разлики във външния вид на различните модели.

**CS**
1. Časovačem jsou vybaveny vybrané modely.
2. Filtry Micro X-Clean i Micro X-Clean Ultra jsou kompatibilní s těmito filtračními nádobami: AWP2933, AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2941, AWP2942, AWP2943, AWP2944, AWP2945, AWP2947, AWP2951, AWP2952, AWP2953 a AWP2954.
3. Jednotlivé modely se mohou vzhledem lišit.

**DE**
1. Der Timer eignet sich für ausgewählte Modelle.
2. Sowohl Micro X-Clean als auch Micro X-Clean Ultra Filter sind mit folgenden Filterkannen kompatibel: AWP2933, AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2941, AWP2942, AWP2943, AWP2944, AWP2945, AWP2947, AWP2951, AWP2952, AWP2953 sowie AWP2954.
3. Das Design der einzelnen Modelle kann abweichen.

**ES**
1. El temporizador es aplicable en modelos seleccionados.
2. Ambos filtros Micro X-Clean y Micro X-Clean Ultra son compatibles con los siguientes filtros de jarra: AWP2933, AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2941, AWP2942, AWP2943, AWP2944, AWP2945, AWP2947, AWP2951, AWP2952, AWP2953 y AWP2954.
3. Los diferentes modelos pueden diferir.

**FR**
1. Le minuteur s'applique à certains modèles seulement.
2. Les filtres Micro X-Clean et Micro X-Clean Ultra sont compatibles avec les carafes filtrantes suivantes: AWP2933, AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2941, AWP2942, AWP2943, AWP2944, AWP2945, AWP2947, AWP2951, AWP2952, AWP2953, et AWP2954.
3. L'apparence des modèles peut varier.

**IT**
1. Il temporizzatore è applicabile ai modelli seguenti.
2. I filtri Micro X-Clean e Micro X-Clean Ultra sono compatibili con le seguenti caraffe filtranti: AWP2933, AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2941, AWP2942, AWP2943, AWP2944, AWP2945, AWP2947, AWP2951, AWP2952, AWP2953 e AWP2954.
3. I singoli modelli possono differire nell'aspetto.

**PL**
1. Zegar jest dostępny w wybranych modelach.
2. Filtry Micro X-Clean i Micro X-Clean Ultra są zgodne z następującymi dzbankami filtrującymi: AWP2933, AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2941, AWP2942, AWP2943, AWP2944, AWP2945, AWP2947, AWP2951, AWP2952, AWP2953 i AWP2954.
3. Poszczególne modele mogą różnić się wyglądem.

**RU**
1. Таймер применяется в отдельных моделях.
2. И фильтр Micro X-Clean, и фильтр Micro X-Clean Ultra совместимы со следующими фильтровальными кувшинами: AWP2933, AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2941, AWP2942, AWP2943, AWP2944, AWP2945, AWP2947, AWP2951, AWP2952, AWP2953 и AWP2954.
3. Различные модели могут отличаться по внешнему виду.

**SK**
1. Časovač je možné použiť pri režimoch výberu.
2. Oba filtre – Micro X-Clean i Micro X-Clean Ultra – sú kompatibilné s týmito filtračnými nádobami: AWP2933, AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2941, AWP2942, AWP2943, AWP2944, AWP2945, AWP2947, AWP2951, AWP2952, AWP2953 a AWP2954.
3. Jednotlivé modely sa môžu vzhľadovo líšiť.

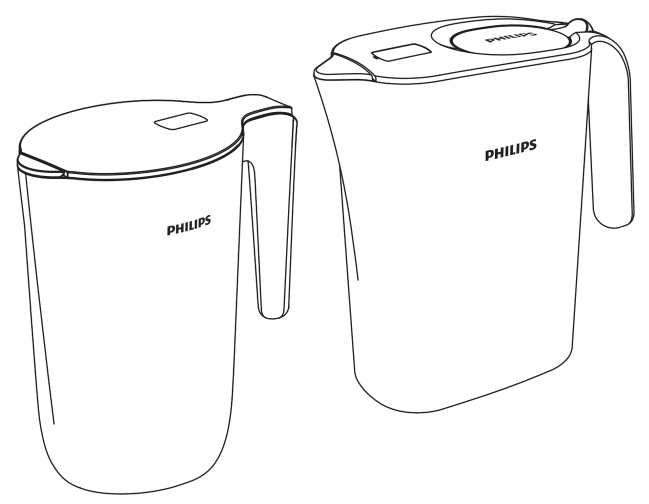
**GR**
1. Ο χρονομετρητής ισχύει για επιλεγμένα μοντέλα.
2. Τα φίλτρα Micro X-Clean και Micro X-Clean Ultra είναι συμβατά με τα παρακάτω μοντέλα κανατών: AWP2933, AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2941, AWP2942, AWP2943, AWP2944, AWP2945, AWP2947, AWP2951, AWP2952, AWP2953 και AWP2954.
3. Μπορεί να υπάρχουν διαφορές στην εμφάνιση μεταξύ διαφορετικών μοντέλων.

**PHILIPS**

Water Solutions

Filter jug

AWP2933 AWP2944
AWP2935 AWP2945
AWP2936 AWP2947
AWP2937 AWP2951
AWP2938 AWP2952
AWP2941 AWP2953
AWP2942 AWP2954
AWP2943



# User Manual

Note: the drawing is for illustration only. Actual product may vary.

**RO**
1. Doar câteva modele de căni sunt echipate cu timer.
2. Ambele filtre Micro X-Clean și Micro X-Clean Ultra sunt compatibile cu următoarele căni filtrante: AWP2933, AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2941, AWP2942, AWP2943, AWP2944, AWP2945, AWP2947, AWP2951, AWP2952, AWP2953 și AWP2954.
3. Pot exista diferențe în ceea ce privește aspectul între diferite modele.

**PT**
1. O temporizador é aplicável para modelos selecionados.
2. Ambos os filtros Micro X-Clean e Micro X-Clean Ultra são compatíveis com os seguintes jarros de filtragem: AWP2933, AWP2935, AWP2936, AWP2937, AWP2938, AWP2941, AWP2942, AWP2943, AWP2944, AWP2945, AWP2947, AWP2951, AWP2952, AWP2953, e AWP2954.
3. Podem existir diferenças de aparência entre os diferentes modelos.

## Product introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! Now enjoy crisp and pure tasting water filtered by our Micro X-Clean and Micro X-Clean Ultra filter.

## Timer for filter replacement

In order to maintain the best status of the filter cartridge, Philips recommends that you to replace the filter cartridge at least every 30 days.
This timer has a 30-day countdown. A new pitcher with a timer will show a blank display until it is activated.

- Start: Please press "SET" button firmly for 3 seconds to activate the timer.
- Normal reset: When it displays 00, after the filter cartridge is replaced, press the "SET" button firmly for 3 seconds to start a new cycle of countdown.
- Forced reset: For the replacement of filter cartridge at any time within a cycle of timing, press "SET" button firmly for 8 seconds to force it to reset.
- During countdown, the dot will be flashing, and the number of days & graph will be decreasing. At the beginning it will show 30 days, and please replace the filter when the timer shows 00.

## Precautions

**Warning**
- Use municipal tap water as the source. Do not use any water of unknown source.
- Keep the pitcher away from children.
- Be sure to handle the pitcher gently and carefully. Do not modify or drop the filter cartridge. If it has been modified, externally damaged or dropped, replace it.
- This product is intended for domestic use only.

**Cautions**
- Please note that some models have a button battery. If eaten by mistake, it can cause serious internal burning, even death.
- Do not pour the filtered water if there's still raw water in the raw water tank.
- This product does not filter liquids other than tap water. If you accidentally pour other liquid through the filter cartridge, the filtered cartridge may become blocked.
- Do not filter hot water above 38°C.
- If you accidentally pour hot water into the pitcher, there will be a temporary odor in the filtered water.



- If there are a lot of impurities (after the container is washed or if it has not been used for a long time), please let the tap water run through it for a while before using the pitcher.
- Do not put the product in a high temperature environment to avoid deformation of the product.
- The filtered water should be consumed within 24 hours and not put in direct sunlight.
- Do not put this product in the freezer, as it may cause damage to the product.

## Daily maintenance

- Philips recommends that you replace the filter cartridge every 30 days. The actual lifetime of the filter cartridge may vary depending on the use frequency and quality of the local tap water.
- Please keep the product clean. When cleaning it, take out the filter cartridge. Do not use detergent when cleaning it.

## Guarantee & Service

If you need information or if you have any problems, please visit the Philips website at www.philips.com/water or contact the consumer care center in your country. If there is no consumer care center in your country, go to the local dealer.

## Packing List

| | |
|---|---|
| Pitcher | 1X |
| Filter cartridge | 1X |
| User Manual | 1X |

**Please keep this user manual for future reference**

## Представяне на продукта

Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips! Сега се наслаждавайте на вкуса на кристално чиста вода, пречистена с нашите филтри Micro X-Clean и Micro X-Clean Ultra.

## Таймер за смяна на филтъра

С цел да поддържате най-доброто състояние на филтърния патрон, Philips препоръчва смяната му най-много на всеки 30 дни.
Този таймер има 30-дневно обратно броене. Новата кана с таймер ще показва празен дисплей, докато не бъде активиран.

- Старт: Моля натиснете бутонът "SET" непрекъснато за 3 секунди, за да активирате таймера.
- Нормално нулиране: Когато показва 00, след като филтърния патрон е сменен, натиснете бутонът "SET" непрекъснато за 3 секунди, за да започне ново обратно броене.
- Принудително нулиране: за смяна на патронния филтър по всяко време от цикъла на отброяване, натиснете бутона "SET" непрекъснато за 8 секунди, за да го нулирате.
- През обратното отброяване, точката ще мига и броят на дните и графиката ще намаляват. Отначало ще показва „30" дни и когато таймерът показва „00", сменете филтъра.

## Предпазни мерки

**Внимание**
- Използвайте водопроводна чешмяна вода като източник. Не използвайте никаква вода от непознат източник.
- Пазете каната далеч от деца.
- Бъдете сигурни, че държите каната спокойно и внимателно. Не променяйте или изпускайте филтърния патрон. Ако е бил променян, външно променян или изпускан, сменете го.
- Този продукт е предназначеен само за домашна употреба.

**Предупреждения**
- Моля имайте в предвид, че някои модели имат кръгла батерия. Ако е погълната по грешка, може да причини сериозни вътрешни изгаряния, дори и смърт.
- Не наливайте филтрирана вода, ако в резервоара за нефилтрирана вода има все още вода.
- Този продукт не филтрира течности, различни от чешмяна вода. Ако случайно налеете друга течност през филтърния патрон, той може да остане блокиран/запушен.
- Не филтрирайте гореща вода над 38°C.
- Ако случайно налеете гореща вода в каната, ще има времена миризма във филтрираната вода.



- Ако има много примеси (след като контейнерът е бил измит или не е бил използван дълго време), моля преди употреба на каната, пуснете чешмяната вода да преминава през филтъра за кратко.
- Не поставяйте продукта в околна среда с висока температура, за да избегнете деформацията му.
- Филтрираната вода трябва да се бъде консумирана в рамките на 24 часа и да не се оставя на директна слънчева светлина.
- Не поставяйте този продукт във фризер, тъй като може да го повредите.

## Поддръжка

- Ако приемем, че дневната консумация е 3 л., Филипс препоръчва да сменяте филтърния патрон на всеки 30 дни. (актуалният жизнен цикъл на филтърния елемент може да варира в зависимост от честотата на използване и качеството на вашата чешмяна вода).
- Моля, поддържайте продукта чист. Когато го почиствате, изваждайте филтърния патрон. Не използвайте миещи препарати при почистването.

## Гаранция и поддръжка

Ако имате нужда от информация или имате някакви проблеми, моля посетете уеб страницата на Philips - www.philips.com/water или се свържете с "Центъра за обслужване на клиенти на Philips" във вашата държава. Ако няма "Център за обслужване на клиенти на Philips" във вашата държава се обърнете към местния търговец на Philips.

## Опаковачен лист

| | |
|---|---|
| Кана | 1X |
| Филтърен патрон | 1X |
| Ръководство за употреба | 1X |

**Моля пазете ръководството за употреба на беззопасно място.**

## Představení produktu

Blahopřejeme Vám k nákupu a vítejte u společnosti Philips! Nyní si vychutnáte svěží a křišťálově čistou vodu vyčištěnou filtry Micro X-Clean a Micro X-Clean Ultra.

## Časovač pro výměnu filtru

Aby byl zachován ten nejlepší stav filtrační patrony, doporučujeme vám měnit filtrační patronu nejméně každých 30 dní.
Konvice obsahuje časovač, který odpočítává šedesátidenní cyklus. Při výměně filtru je nutno časovač aktivovat.

- Aktivace: Pevným stiskem tlačítka „SET" na tři filtrační patrony aktivujete časovač.
- Normální reset: Když se po výměně filtrační patrony zobrazí 00, pevně stiskněte tlačítko „SET" po dobu tří vteřin, abyste zahájili nový cyklus odpočítávání.
- Vynucený reset: Pro výměnu "filtační vložky" kdykoli během cyklu časování stiskněte pevně tlačítko „SET" po dobu osmi vteřin, aby došlo k jejímu vynucenému resetování.
- Během odpočítávání bude blikat puntík a počet dní & graf se bude snižovat. Na začátku se ukáže 30 dní, filtr prosím vyměňte, až časovač ukáže 00.

## Bezpečnostní opatření

**Varování**
- Jako zdroj používejte pitnou vodu z vodovodu. Nepoužívejte vodu z neznámého zdroje.
- Mějte konvici mimo dosah dětí.
- Ujistěte se, že s konvicí manipulujete opatrně. Filtrační patronu neupravujte ani nepouštějte na zem. Pokud je upravena, zvenku poškozena či upadla na zem, vyměňte ji.
- Tento produkt je určen pouze pro domácí použití.

**Varování**
- Upozorňujeme, že některé modely mají baterii. Pokud dojde omylem k jejímu požití, může způsobit vážné vnitřní pálení nebo dokonce smrt.
- Pokud se v nádrži na vstupní vodu stále nachází vstupní voda, nenalévejte přefiltrovanou vodu.
- Tento produkt nefiltruje jiné kapaliny než vodu z vodovodu. Pokud omylem vlijete do filtrační patrony jinou kapalinu, může dojít k jejímu zablokování.
- Nefiltrujte horkou vodu nad 38 °C.
- Pokud náhodou nalijete do konvice horkou vodu, přefiltrovaná voda bude dočasně zapáchat.



- Při větším množství nečistot (po umytí nádoby, nebo pokud nebyla delší dobu používána), nechte konvicí na chvíli protékat vodu z vodovodu.
- Výrobek neumisťujte do prostředí s vysokou teplotou, aby nedošlo k jeho deformaci.
- Přefiltrovanou vodu spotřebujte do 24 hodin a neodkládejte na přímé slunce.
- Konvici nevkládejte do mrazáku, mohlo by dojít k jejímu poškození.

## Denní údržba

- Za předpokladu, že denní spotřeba bude 3 l, doporučuje společnost Philips vyměnit filtrační patronu každých 30 dní (skutečná životnost filtrační patrony se může lišit v závislosti na frekvenci používání a kvalitě místní vody z vodovodu).
- Udržujte produkt v čistotě. Při čištění vyjměte filtrační patronu. K čištění nepoužívejte mycí prostředky.

## Záruka & Servis

Pokud potřebujete informace nebo máte potíže, navštivte webovou stránku společnosti Philips na adrese www.philips.com/water nebo kontaktujte středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve vaší zemi. Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky společnosti Philips nenachází, obraťte se na místního prodejce výrobků.

## Seznam balení

| | |
|---|---|
| Konvice | 1X |
| Filtrační patrona | 1X |
| Návod k použití | 1X |

**Návod k použití si prosím uschovejte.**

## Vorstellung des Produkts

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und herzlich Willkommen bei Philips! Genießen Sie von nun an mit unserem Micro X-Clean und Micro X-Clean Ultra Filter gefiltertes frisch und rein schmeckendes Wasser.

## Timer für den Filterwechsel

Um beste Resultate bei der Filterung des Wassers zu erzielen, empfiehlt Ihnen das Unternehmen Philips, die Filterkartusche mindestens alle 30 Tage zu wechseln.
Der Timer, zur Anzeige der Restlaufzeit des Filters, ist auf sechzig Tage eingestellt. Der Timer der Wasserfilterkaraffe muss vor dem ersten gebrauch aktiviert werden.

- Aktivierung: Halten Sie die Set Taste des Timers über einen Zeitraum von 3 Sekunden gedrückt.
- Normaler Reset bei Filterwechsel: Wird nach dem Filtereinsatzwechsel 00 angezeigt, die „SET"-Taste über einen Zeitraum von drei Sekunden gedrückt halten, um den neuen Countdown-Zyklus zu starten.
- Erzwungener Reset: Nach dem Filtereinsatzwechsel jederzeit während des Countdown-Zyklus die „SET"-Taste über einen Zeitraum von acht Sekunden gedrückt halten, damit der erzwungene Reset startet.
- Während des Countdowns blinkt der Punkt und die Anzahl der Tage & des Diagramms wird reduziert. Zu Beginn werden 30 Tage angezeigt. Wechseln Sie den Filter bitte aus, bis der Timer 00 anzeigt.

## Sicherheitsmaßnahmen

**Warnung**
- Verwenden Sie Trinkwasser aus der Wasserleitung. Verwenden Sie kein Wasser aus einer unbekannten Quelle.
- Achten Sie darauf, dass sich die Wasserfilterkaraffe außerhalb der Reichweite von Kindern befindet.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie behutsam sowie vorsichtig mit der Wasserfilterkaraffe umgehen. Nehmen Sie keine Veränderungen an der Filterkassette vor und lassen Sie diese nicht auf den Boden fallen. Wenn sie verändert wurde, von außen beschädigt ist oder auf den Boden gefallen ist, wechseln Sie sie bitte aus.
- Dieses Produkt ist nur zur Verwendung im Haushalt bestimmt.

**Warnung**
- Befindet sich im ungefilterten Wassertank immer noch ungefiltertes Wasser, kein gefiltertes Wasser hineingießen.



- Dieses Produkt filtert keine anderen Flüssigkeiten als Wasser aus der Wasserleitung. Wird versehentlich eine andere Flüssigkeit in die Filterkassette gegossen, kann diese blockiert werden.
- Kein heißes Wasser über 38 °C filtern.
- Wird zufällig heißes Wasser in die Wasserfilterkanne gegossen, kann beim gefilterten Wasser vorübergehend Geruch auftreten.
- Bei einer größeren Schmutzmenge (nach dem Spülen von Geschirr oder wenn die Wasserfilterkanne längere Zeit nicht verwendet wurde), lassen Sie für einen Moment Wasser aus der Wasserleitung durch die Wasserfilterkanne laufen.
- Das Produkt nicht an Orte mit hoher Temperatur stellen, damit es nicht verformt wird.
- konsumieren Sie das gefilterte Wasser innerhalb von 24 Stunden und setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Dieses Produkt nicht in das Gefrierfach stellen, es könnte beschädigt werden.

## Pflege und Wartung

- Unter der Voraussetzung, dass der tägliche Verbrauch 3 l beträgt, empfiehlt das Unternehmen Philips, die Filterkassette alle 30 Tage zu wechseln (die tatsächliche Lebensdauer der Filterkassette kann in Abhängigkeit von der Nutzungsfrequenz und der örtlichen Wasserqualität aus der Wasserleitung abweichen).
- Halten Sie das Produkt sauber. Nehmen Sie beim Reinigen die Filterkassette heraus. Verwenden Sie zum Reinigen keine Reinigungsmittel.

## Garantie und Service

Sollten sie Fragen haben oder mehr Informationen benötigen, besuchen sie unsere Philips Webseite www.philips.com/water oder kontaktieren Sie unsere Service Hotline oder Ihren Händler.

## Übersicht über den Verpackungsinhalt

| | |
|---|---|
| Wasserfilterkanne | 1X |
| Filterkassette | 1X |
| Gebrauchsanweisung | 1X |

**Heben Sie bitte die Gebrauchsanweisung auf.**

## Presentación del producto

Felicidades por su compra y le damos la bienvenida a Philips! Ahora disfrute del sabor puro y fresco del agua filtrada por nuestros filtros Micro X-Clean y Micro X-Clean Ultra.

## Temporizador para cambio de filtro

Para mantener el cartucho de filtración en las mejores condiciones posibles, la empresa Philips recomienda cambiar el cartucho filtrante al menos cada 30 días.
Este temporizador tiene un contado de 30 días. La jarra nueva con temporizador no debería aparecer en la pantalla hasta que no sea activada.

- Activación: Apriete con firmeza el botón "SET" durante 3 segundos para activar el temporizador.
- Reseteo normal: Si después de reemplazar el cartucho filtrante aparece 00 en la pantalla, apriete con firmeza el botón "SET" durante 3 segundos para iniciar un nuevo ciclo de contado.
- Reseteo forzado: Para reemplazar el cartucho filtrante en cualquier momento durante el ciclo de temporización, apriete con firmeza el botón "SET" durante 8 segundos, para forzar su reseteo.
- Durante el contado el punto titilea y el número de días y el gráfico irá decreciendo. Al principio indicará 30 días. Cambie el filtro, por favor, tan pronto como el temporizador indique 00.

## Precauciones

**Advertencia**
- Use agua potable municipal. NO use agua de recursos desconocidos.
- Mantenga la jarra lejos del alcance de los niños.
- Asegúrese de manipular con mucho cuidado la jarra. No modifique ni suelte al suelo el cartucho filtrante. Si el cartucho pasó por modificaciones, sufrió daños externos o se cayó al suelo, es necesario cambiarlo.
- Este producto está destinado solo al uso doméstico.

**Advertencia**
- Advertimos que algunos modelos tienen batería. En caso de ingestión accidental, esta batería puede causar ardor interno y hasta la muerte.
- Si el tanque de agua cruda aún contiene agua cruda, no vierta agua filtrada.
- Este producto no filtra otros líquidos que no sean el agua municipal. Al verter, por



equivocación, otro líquido, el cartucho filtrante se podría bloquear.
- No filtre agua caliente a más de 38°C.
- Si por equivocación vierte agua caliente en la jarra, el agua filtrada va a tener mal olor por un tiempo.
- Activación: Apriete con firmeza el botón "SET" durante 3 segundos para activar el temporizador.
- Reseteo normal: Si después de reemplazar el cartucho filtrante aparece 00 en la pantalla, apriete con firmeza el botón "SET" durante 3 segundos para iniciar un nuevo ciclo de contado.
- Reseteo forzado: Para reemplazar el cartucho filtrante en cualquier momento durante el ciclo de temporización, apriete con firmeza el botón "SET" durante 8 segundos, para forzar su reseteo.
- Durante el contado el punto titilea y el número de días y el gráfico irá decreciendo. Al principio indicará 30 días. Cambie el filtro, por favor, tan pronto como el temporizador indique 00.

## Mantenimiento diario

- Puesto que el consumo diario es 3 litros, la empresa Philips recomienda cambiar el cartucho filtrante cada 30 días (la vida útil real del cartucho filtrante puede diferir en función de la frecuencia del uso y de la calidad del agua loca).
- Mantenga el producto limpio. Al limpiarlo, saque el cartucho filtrante. No use detergentes para limpiar el producto.

## Garantía y Servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página web de Philips en www.philips.com/water o póngase en contacto con el centro de atención al cliente Philips de su país. Si en su país no hay centro de atención al cliente Philips, acuda a su distribuidor local.

## Listă conținut cutie ambalată

| | |
|---|---|
| Jarra | 1X |
| Cartucho filtrante | 1X |
| Manual de Usuario | 1X |

**Guarde el Manual de Usuario, por favor.**

## Présentation du produit

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips! Profitez maintenant d'une eau fraîche et pure, filtrée par nos filtres Micro X-Clean et Micro X-Clean Ultra.

## Minuterie pour changer la cartouche

Pour conserver le meilleur état possible de la cartouche filtrante, la société Philips vous recommande de changer la cartouche filtrante au moins tous les 30 jours.
L'indicateur électronique dispose du compte à rebours de 30 jours. Le compte à rebours n'apparaît qu'après l'activation sur la carafe.

- Activation : Pour activer l'indicateur, appuyer sur le bouton « SET » pendant 3 secondes.
- Remise à zéro classique : Si après le changement de la cartouche filtrante 00 apparaît, appuyer fermement sur le bouton « SET » pendant trois secondes pour activer un nouveau compte à rebours.
- Remise à zéro forcée : Pour un changement de la cartouche à n'importe quel moment du cycle de compte à rebours, appuyer fermement sur le bouton « SET » pendant huit secondes pour une remise à zéro forcée.
- Pendant le compte à rebours, le témoin clignote et le nombre de 30 jours & le diagramme décroissent. Changez la cartouche quand le nombre décroit à 00.

## Mesure de sécurité

**Avertissement**
- Pour remplir la carafe, utilisez l'eau potable du robinet. N'utilisez pas d'eau d'une source inconnue.
- Rangez la carafe hors de portée des enfants.
- Utilisez la carafe avec précaution. Ne modifiez pas et ne faites pas tomber la cartouche filtrante. Changez la cartouche si elle a été modifiée, cassée de l'extérieur ou si elle est tombée par terre.
- Ce produit est destiné exclusivement à l'usage domestique.

**Avertissement**
- Attention, certains modèles sont équipés d'une pile. Si elle est accidentellement avalée, les brûlures internes qu'elle provoque peuvent causer des lésions graves ou même entraîner la mort.
- Si l'eau brute est toujours dans le récipient, n'y versez pas d'eau filtrée.
- Ce produit est destiné exclusivement à la purification de l'eau du robinet. Tout autre liquide accidentellement versé dans la cartouche filtrante peut la bloquer.
- Ne filtrez pas d'eau de plus de 38 °C.



- L'eau chaude accidentellement versée dans la carafe entrainera une odeur temporaire de l'eau filtrée.
- S'il y a beaucoup d'impuretés (après le lavage du récipient ou après un stockage prolongé de la carafe), avant l'utilisation de la carafe, laissez l'eau du robinet couler à travers la carafe.
- Pour éviter toute déformation, ne mettez pas le produit dans un endroit à température élevée.
- L'eau filtrée doit être consommée dans les 24 heures, et ne pas être en contact avec les rayons du soleil.
- L'eau filtrée ne doit pas être exposée à la lumière directe du soleil.
- Afin d'éviter tout dommage, ne placez pas le produit dans le congélateur.

## Maintenance quotidienne

- Si la consommation journalière est de 3 litres, la société Philips recommande de remplacer la cartouche filtrante tous les 30 jours (la durée de vie réelle de la cartouche varie selon la fréquence de l'utilisation et la qualité de l'eau du robinet).
- Gardez le produit propre. Avant l'entretien, enlevez la cartouche filtrante. N'utilisez pas de détergents.

## Garantie und Service

Si vous avez besoin d'information complémentaire, ou si vous avez un problème avec le produit, vous trouverez certainement la réponse à vos questions sur le site Philips www.philips.com/water. S'il n'y a pas de service client Philips dans votre pays, adressez-vous à votre revendeur Philips local.

## L'emballage contient

| | |
|---|---|
| Carafe filtrante | 1X |
| Cartouche filtrante | 1X |
| Notice d'utilisation | 1X |

**Conserver la notice d'utilisation pour toute consultation future.**

## Presentazione del prodotto

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuto da Philips! Da adesso potrai goderti un'acqua saporita, fresca e cristallina, filtrata con i nostri dispositivi di filtraggio Micro X-Clean e Micro X-Clean Ultra.

## Temporizzatore per sostituzione filtro

Al fine di preservare le migliori condizioni possibili della cartuccia filtrante la società Philips consiglia di sostituirla come minimo ogni 30 giorni.
Il temporizzatore della cartuccia filtrante ha un conto alla rovescia di sessanta giorni. La nuova caraffa con il temporizzatore non dovrebbe visualizzarsi finché non è attivata.

- Attivazione: Premendo il pulsante "SET" per tre secondi si attiva il temporizzatore.
- Reset normale: Quando, dopo la sostituzione della cartuccia filtrante, viene visualizzato 00, premere il pulsante "SET" per tre secondi, in modo tale da avviare un nuovo ciclo di conto alla rovescia.
- Reset forzato: Per sostituire la cartuccia filtrante in qualsiasi momento durante il ciclo di temporizzazione, premere il pulsante "SET" per otto secondi, in modo tale da innescare il reset forzato.
- Durante il conto alla rovescia lampeggerà un puntino e il numero di giorni & grafico verrà a ridursi. All'inizio sarà visualizzato il valore di 30 giorni. Si prega di sostituire il filtro quando il temporizzatore mostra 00.

## Misure di sicurezza

**Avvertenza**
- Come fonte utilizzare acqua potabile di rubinetto. Non utilizzare acque da fonti sconosciute.
- Tenere la caraffa lontano dalla portata dei bambini.
- Maneggiare la caraffa sempre con cura e delicatamente. Non modificare e non gettare a terra la cartuccia filtrante. Se la cartuccia è stata modificata, danneggiata esteriormente o se è caduta a terra, si prega di sostituirla.
- Il prodotto è destinato unicamente ad uso domestico.

**Avvertenza**
- Facciamo notare che alcuni modelli sono provvisti di batteria. Se la batteria viene per sbaglio ingerita, possono verificarsi gravi ustioni interne o addirittura il decesso.
- Se nella caraffa per l'acqua grezza si trova ancora acqua grezza, non versare l'acqua filtrata.



- Il prodotto non filtra altri liquidi che non siano acqua di rubinetto. Se per errore si versano altri liquidi nella cartuccia filtrante, può verificarsi un blocco della stessa.
- Non filtrare acqua calda con temperatura superiore a 38 °C.
- Se per sbaglio si versa nella caraffa acqua bollente, l'acqua filtrata avrà temporaneamente un cattivo odore.
- In caso di impurità rilevanti (dopo il lavaggio del recipiente oppure se esso non è stato utilizzato per diverso tempo), lasciar scorrere a lungo dell'acqua di rubinetto attraverso la caraffa prima di riutilizzarla.
- Non posizionare il prodotto in ambienti con temperature elevate, in modo tale da evitare sue deformazioni.
- L'acqua filtrata va consumata entro 24 ore facendo attenzione a non esporla a luce solare diretta.
- Non inserire questo prodotto nel congelatore poiché potrebbero verificarsi danni.

## Manutenzione giornaliera

- Presupponendo che il consumo quotidiano sia pari a 3 l, la società Philips consiglia di sostituire la cartuccia filtrante ogni 30 giorni (la vita utile reale della cartuccia filtrante può variare a seconda della frequenza di impiego e della qualità della locale acqua di rubinetto).
- Mantenere il prodotto pulito. In caso di lavaggio rimuovere la cartuccia filtrante. Per il lavaggio non utilizzare prodotti detergenti.

## Garanzia & assistenza

Esclusione di responsabilità I dati sulla prestazione di filtraggio dichiarata e la vita utile sono stati rilevati in condizioni standard di laboratorio. Per ulteriori informazioni si rimanda a www.philips.com/water.

## Contenuto della confezione

| | |
|---|---|
| caraffa | 1X |
| cartuccia filtrante | 1X |
| manuale d'uso | 1X |

**Si prega di conservare il libretto di istruzioni.**

## Funkcja produktu

Gratulujemy zakupu i zapraszamy do korzystania z produktów Philips.
Pij orzeźwiającą i smaczną wodę przefiltrowaną przez nasze filtry Micro X-Clean i Micro X-Clean Ultra.

## Wskaźnik wymiany filtra

W celu utrzymania jak najlepszego stanu wkładu filtracyjnego, firma Philips zaleca wymianę wkładu co najmniej co 30 dni.
Wskaźnik odlicza do 30 dni. Nowy dzbanek ze wskaźnikiem nie powinien się wyświetlić, dopóki nie zostanie aktywowany.

- Aktywacja: Nacisnąć przycisk „SET" i przytrzymać przez trzy sekundy, aby aktywować wskaźnik.
- Normalny reset: Gdy po wymianie wkładu filtra wyświetli się 00, mocno naciskać przycisk „SET" przez trzy sekundy, aby rozpocząć nowy cykl odliczania.
- Wymuszony reset: W celu wymiany wkładu filtracyjnegow dowolnym momencie podczas cyklu pomiaru czasu, naciskać mocno przycisk SET przez osiem sekund, aby wymusić jego zresetowanie.
- W czasie odliczania miga kropka, a liczba dni & wykres będą maleć. Na początku wyświetli się 30 dni, filtr należy wymienić, gdy wskaźnik wskaże 00.

## Środki bezpieczeństwa

**Uwaga**
- Używać wody pitnej pochodzącej z miejskich wodociągów. Nie używać wody z nieznanego źródła.
- Trzymać dzbanek poza zasięgiem dzieci.
- Z dzbankiem należy obchodzić się delikatnie i ostrożnie. Wkładu filtracyjnego nie modyfikować ani nie upuszczać na ziemię. Jeżeli został zmodyfikowany, uszkodzony z zewnątrz lub spadł na ziemię, należy go wymienić.
- Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego.

**Ostrzeżenie**
- Ostrzegamy, że niektóre modele mają baterie. Jeżeli bateria zostanie przez pomyłkę połknięta, może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne lub nawet śmierć.
- Nie nalewać przefiltrowanej wody, jeżeli w zbiorniku znajduje się stale surowa woda.



- Niniejszy produkt nie filtruje innych płynów niż woda z kranu. Jeżeli przez pomyłkę zostanie do wkładu filtracyjnego wlany inny płyn, może dojść do jego zablokowania.
- Nie filtrować wody o temperaturze powyżej 38°C.
- Jeżeli przez przypadek zostanie do dzbanka wlana gorąca woda, przefiltrowana woda będzie przez jakiś czas nieprzyjemny zapach.
- Przy większej ilości zanieczyszczeń (po umyciu pojemnika, lub jeśli nie był używany przez dłuższy czas), należy umożliwić przez chwilę przepływ wody z kranu.
- Produktu nie należy pozostawiać w środowisku o wysokiej temperaturze, aby uniknąć jego deformacji.
- Przefiltrowana woda powinna zostać spożyta w ciągu 24 godzin i nie należy wystawiać jej na działanie bezpośredniego światła słonecznego.
- Niniejszego produktu nie wstawiać do zamrażarki, ponieważ może ulec uszkodzeniu.

## Konserwacja

- Zakładając, że dzienne zużycie wynosi 3 l, firma Philips zaleca wymianę wkładu co 30 dni (rzeczywista żywotność wkładu filtracyjnego może różnić się w zależności od częstotliwości używania i jakości lokalnej wody z wodociągu).
- Utrzymywać produkt w czystości. Podczas czyszczenia wyjąć wkład filtracyjny. Do czyszczenia nie stosować detergentów.

## Gwarancja & Servis

Ten produkt obejmuje dwuletnią gwarancję od daty zakupu. Jeśli potrzebujesz informacji lub masz jakiekolwiek problemy, odwiedź www.philips.com/water lub skontaktuj się z centrum obsługi klienta w swoim kraju. Jeśli twój kraj nie ma centrum obsługi klienta, idź do lokalnego dystrybutora.

## Zawartość opakowania

| | |
|---|---|
| Dzbanek | 1X |
| Wkład filtrujący | 1X |
| Instrukcja użytkowania | 1X |

**Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi.**

## Представление изделия

Вас приветствует и поздравляет с покупкой компания Philips! Теперь Вы можете наслаждаться освежающим и чистым вкусом воды, обработанной с помощью наших фильтров Micro X-Clean и Micro X-Clean Ultra.

## Таймер для замены фильтр

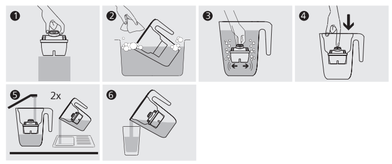
Чтобы поддерживать оптимальные характеристики картриджа фильтра, компания Philips рекомендует менять его через каждые 30 дней.
В используемом таймере применяется обратный отсчет, рассчитанный на указанный период времени. Прежде чем приступить к использованию нового кувшина, необходимо активировать таймер.

- Активация. Чтобы активировать таймер необходимо нажать и удерживать кнопку SET («УСТАНОВКА») в течение трех секунд.
- Сброс в нормальном режиме. Как только после обмена картриджа фильтра на дисплее появится значение «00», нажмите и удерживайте кнопку SET («УСТАНОВКА») в течение трех секунд, чтобы начать новый отсчет времени.
- Принудительный сброс. Чтобы выполнить замену картриджа фильтра в любой момент времени в рамках указанного цикла, нажать и удерживать кнопку SET («УСТАНОВКА») в течение восьми секунд — после этого произойдет принудительный сброс значения.
- В течение всего периода отсчета на дисплее будет мигать точка, а количество дней и графический индикатор будут уменьшаться. В начале рабочего цикла отображается значение 30 дней. Фильтр следует менять после того, как на дисплее таймера появится значение «00».

## Меры безопасности

**Внимание**
- Фильтруйте только питьевую воду из водопровода. Не заливайте в кувшин воду из неизвестного источника.
- Храните кувшин в недоступном для детей месте.
- С кувшином следует обращаться очень осторожно. Не вносите в картридж фильтра какие-либо модификации. Кроме того, не допускайте его падения. Если конструкция картриджа была по каким-либо причинам изменена, он был поврежден или случайно упал с большой высоты, его следует поменять.
- Данное изделие предназначено только для бытового применения.

**Предостережение**
- Помните о том, что в некоторых моделях используется аккумулятор. Если его случайно проглотить, это может вызвать серьезный ожог внутренних органов или даже стать причиной смерти.




EN
1. Open the box and take out the filter cartridge. It is common that its surface may have some carbon powder, this is normal. These particles are harmless and are washed off during the preparation process.
2. Clean the water jug and the funnel. They are dishwasher safe (max. 50°C). Hand wash the lid if it comes with a timer. If there is no timer, the lid is also dishwasher safe.
3. Soak the filter cartridge in clean water for 15 minutes. Shake the filter cartridge slightly to wash the carbon powder on the surface.
4. Press the filter down firmly to ensure a tight seal. Press the "SET" button for 3 seconds to activate the timer (applicable for models with timer).
5. Fill the pitcher with tap water. Discard your first two pitchers of filtered water.
6. Enjoy the clean filtered water.

BG
1. Отворете кутията и извадете филтърния патрон. Понякога е нормално по повърхността му да има малко въглероден прах. Тези частици са безвредни и се измиват по време на процеса на подготовка.
2. Почиствайте филтриращата кана и фунията. Те са подходящи за съдомиялна машина (макс. 50°C). Ако капакът е оборудван с таймер, мийте го ръчно. Ако капакът няма таймер, той също е подходящ за съдомиялна машина.
3. Накиснете филтърния патрон за 15 минути в чиста вода. Разклатете го леко, за да измиете въглеродния прах от повърхността.
4. Уверете се, че уплътнението е правилно поставено. Натиснете силно филтъра надолу, за да се уплътни добре. Натиснете бутона "SET" за 3 секунди, за да активирате таймера (приложимо за моделите с таймер).
5. Напълнете каната с чешмяна вода. Изхвърлете първите две кани с филтрирана вода.
6. Насладете се на чиста филтрирана вода.

CS
1. Otevřete balení a vyjměte filtrační patronu. Je možné, že na jejím povrchu se může nacházet uhlíkový prášek. Tyto částice jsou neškodné a během procesu přípravy se vymijí.
2. Čistěte nádobu na vodu i nálevku. Lze je mýt v myčce (max. 50 °C). Bude-li víko opatřeno časovačem, myjte je v ruce. Nebude-li víko vybaveno časovačem, lze je také mýt v myčce.
3. Namočte filtrační vložku do čisté vody na dobu 15 minut. Lehce protřepejte filtrační patronu, abyste z jejího povrchu odstranili uhlíkový prášek.
4. Ověřte si, zda je těsnicí kroužek správně zaveden. Pevně zatlačte na filtrační kazetu, aby došlo k jejímu utěsnění. Stisknutím tlačítka „SET" na tři vteřiny aktivujete časovač (platí pro modely s časovačem).
5. Naplňte konvici vodou z vodovodu.První dvě konvice přefiltrované vody vylijte.
6. Užijte si čistou a chutnou přefiltrovanou vodu.

DE
1. Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie den Filtereinsatz heraus. Es ist möglich, dass auf der Filtereinsatzoberfläche Kohlestaub auftreten kann. Diese Kohlenstaubpartikel gefährden nicht die Gesundheit und können einfach abgewaschen werden.
2. Reinigen Sie die Wasserkanne und den Einfülltrichter. Diese sind spülmaschinenfest (max. 50°C). Spülen Sie den Deckel mit der Hand ab, falls dieser über einen Timer verfügt. Der Deckel ist ebenso waschmaschinenfest, wenn kein Timer vorhanden ist.
3. Legen Sie den Filtereinsatz für 15 Minuten in klares Wasser. Schütteln Sie die Filterkassette leicht, um den Kohlestaub von der Oberfläche der Filterkassette zu entfernen.
4. Überprüfen Sie, ob der Dichtungsring korrekt sitzt. Drücken Sie fest auf die Filterkassette, damit sie abdichtet. Den Timer aktivieren Sie, indem Sie die „SET"-Taste über einen Zeitraum von drei Sekunden gedrückt halten (gilt nur für Modelle mit Timer).
5. Füllen Sie Wasser aus der Wasserleitung in die Wasserfilterkaraffe. Gießen Sie die ersten zwei Kannen gefilterten Wassers weg.
6. Genießen Sie das saubere sowie wohlschmeckende gefilterte Wasser.

ES
1. Abra el embalaje y saque el cartucho filtrante. Es posible que haya un poco de polvo de carbón en la superficie. Estas partículas son inofensivas y se lavan durante el proceso de preparación.
2. Lave la jarra de agua y el embudo. Pueden ir al lavavajillas (máx. 50ºC). Lave a mano la tapa si lleva temporizador. Si no hay temporizador, la tapa también puede ir al lavavajillas.
3. Ponga el cartucho filtrante en agua limpia durante 15 minutos. Agite ligeramente el cartucho filtrante para quitar el polvo de carbón de su superficie.
4. Confirme si el anillo obturador está instalado correctamente. Presione con firmeza el cartucho filtrante para sellarlo. Apriete el botón "SET" durante 3 segundos para activar el temporizador (aplicable a modelos con temporizador).
5. Llene la jarra de agua de acueducto. Vacíe dos primeras jarras de agua filtrada.
6. Disfrute de agua filtrada, limpia y sabrosa.

FR
1. Ouvrez l'emballage et sortez la cartouche filtrante. Ne vous inquiétez pas de la présence de la poudre de carbone sur la cartouche. Ces particules sont inoffensives et éliminée durant les procédures de préparation.
2. Nettoyez la carafe d'eau et l'entonnoir. Ils peuvent passer au lave-vaisselle (à 50°C maximum) Lavez le couvercle à la main s'il est équipé d'un minuteur. S'il n'est pas pourvu de minuteur, le couvercle peut également être passé au lave-vaisselle.
3. Immergez la cartouche dans de l'eau claire pendant 15 minutes. Agitez délicatement la cartouche filtrante pour enlever la poudre de carbone de sa surface.
4. Vérifier que le joint torique est bien enclenché. Appuyez sur la cartouche pour qu'elle soit bien installée. Appuyez sur le bouton « SET » pendant trois secondes pour activer la minuterie de l'indicateur électronique (valable pour les modèles avec minuterie).
5. Remplissez la carafe d'eau du robinet. Versez dans l'évier les deux premières carafes d'eau filtrée.
6. Vous pouvez maintenant profitez d'une eau purifiée et claire.

IT
1. Aprire la confezione ed estrarre la cartuccia filtrante. È possibile che sulla sua superficie possa trovarsi un po' di polvere di carbone attivo. Queste particelle sono innocue e vengono lavate via durante il processo di preparazione.
2. Pulire la caraffa dell'acqua e l'imbuto. Lavabili in lavastoviglie (max. 50ºC). Lavare il coperchio a mano se è unito al temporizzatore. In assenza del temporizzatore anche il coperchio può essere lavato in lavastoviglie.
3. Lasciare a bagno la cartuccia filtrante in acqua pulita per 15 minuti. Agitare delicatamente la cartuccia filtrante, in modo tale da rimuovere la polvere di carbone attivo dalla sua superficie.
4. Verificare che l'anello di guarnizione sia ben inserito. Premere saldamente la cassetta filtrante in modo tale che si inserisca correttamente in posizione. Premendo il pulsante "SET" per tre secondi si attiva il temporizzatore (solo nei modelli con temporizzatore).
5. Riempire la caraffa con acqua di rubinetto. Il contenuto delle prime due caraffe piene di acqua filtrata va gettato via.
6. Godetevi la vostra acqua pulita e filtrata.

PL
1. Otworzyć opakowanie i wyjąć wkład filtracyjny. Jest możliwe, że na jej powierzchni znajduje się proszek węglowy. Cząstki te są nieszkodliwe i są zmywane podczas procesu przygotowania.
2. Oczyść dzbanek na wodę i lejek. Można je myć w zmywarce (temp. maks. 50°C). Ręcznie umyj pokrywę, jeżeli jest wyposażona w zegar. Jeżeli nie ma zegara, pokrywę można myć w zmywarce.
3. Zanurzyć wkład filtracyjny w czystej wodzie na 15 minut. Lekko potrząsnąć wkładem filtracyjnym, aby usunąć z jej powierzchni proszek węglowy.
4. Sprawdzić, czy został prawidłowo nałożony pierścień uszczelniający. Mocno nacisnąć wkład filtracyjny, aby doszło do jej uszczelnienia. Naciskając przycisk „SET" przez trzy sekundy uaktywnić wskaźnik (dotyczy modeli ze wskaźnikiem).
5. Napełnić dzbanek wodą z kranu. Wylać pierwsze dwa dzbanki przefiltrowanej wody.
6. Śmiało korzystać z czystej i smacznej przefiltrowanej wody.

RU
1. Откройте упаковку и вытащите картридж фильтра. На его поверхности может оставаться немного угольного порошка. Эти частицы безвредны и смываются в процессе подготовки к использованию
2. Очистите кувшин воды и воронку. Они пригодны для мытья в посудомоечной машине (макс. 50°C). Вымойте вручную крышку, если она поставляется с таймером. В случае крышки без таймера она также пригодна для мытья в посудомоечной машине.
3. Опустите картридж фильтра в чистую воду на 15 минут. Слегка встряхните картридж, чтобы удалить угольный порошок с его поверхности.
4. Убедитесь в том, что уплотнительное кольцо установлено должным образом. С усилием прижмите картридж фильтра, чтобы обеспечить его правильную посадку. Нажмите и удерживайте кнопку SET («УСТАНОВКА») в течение трех секунд, чтобы активировать таймер (для моделей с таймером).
5. Наполните кувшин водой из водопровода. Первые два кувшина фильтрованной воды необходимо сразу же вылить.
6. После этого вы сможете наслаждаться чистой и вкусной отфильтрованной водой!

SK
1. Otvorte balenie a vytiahnite filtračnú patrónu. Je možné, že na jej povrchu bude uhlíkový prášok. Tieto častice sú neškodné a ich odstráneniu dôjde pri prípravnom procese.
2. Vyčistite nádobu na vodu a lievik. Nádobu i lievik je možné umývať v umývačke riadu (max. 50 °C). Ak je s viečkom dodaný časovač, umyte viečko ručne. Ak časovač nie je súčasťou balenia, viečko je tiež možné umývať v umývačke riadu.
3. Filtračnú patrónu namočte na 15 minút do čistej vody. Opatrne ju pretrepte, aby ste z jej povrchu odstránili uhlíkový prášok.
4. Skontrolujte, či je tesniaci krúžok správne zavedený. Pevne zatlačte na filtračnú patrónu, aby sa utesnila. Stlačením tlačidla „SET" na tri sekundy aktivujte časovač (platí pre modely s časovačom).
5. Naplňte kanvicu vodou z vodovodu. Prvé dve kanvice prefiltrovanej vody vylejte.
6. Užite si čistú a chutnú prefiltrovanú vodu.

GR
1. Ανοίξτε το κουτί και βγάλτε το φίλτρο. Συνήθως, η επιφάνειά του μπορεί να έχει λίγη σκόνη άνθρακα. Αυτό είναι φυσιολογικό. Αυτά τα σωματίδια είναι ακίνδυνα και ξεπλένονται κατά τη διάρκεια της διαδικασίας προετοιμασίας.
2. Καθαρίστε την κανάτα νερού και το χωνί. Μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο πιάτων (έως 50 °C). Πλύνετε με το χέρι το καπάκι εάν συνοδεύεται από χρονομετρητή. Εάν δεν υπάρχει χρονομετρητής, το καπάκι μπορεί να πλυθεί και αυτό στο πλυντήριο πιάτων.
3. Βυθίστε το φίλτρο σε καθαρό νερό για 15 λεπτά. Ανακινήστε ελαφρά το φίλτρο για να πλύνετε την σκόνη άνθρακα στην επιφάνεια.
4. Πιέστε σταθερά το φίλτρο προς τα κάτω για να εξασφαλίσετε σωστή στεγανοποίηση. Πατήστε το κουμπί "SET" για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το χρονόμετρο (ισχύει για μοντέλα με χρονομετρητή).
5. Γεμίστε τη κανάτα με νερό βρύσης. Απορρίψτε τα δύο πρώτα γεμίσματα φιλτραρισμένου νερού.
6. Απολαύστε καθαρό φιλτραρισμένο νερό.

RO
1. Deschideți cutia și scoateți cartușul de filtrare. În mod obișnuit pe suprafața sa poate exista pulbere de carbon, este ceva normal. Aceste particule sunt inofensive și eliminate în timpul procesului de pregătire.
2. Spălați cana filtrantă și pâlnia. Se pot spăla în mașina de spălat vase (la maximum 50 °C). Spălați manual capacul dacă este echipat cu timer. Dacă nu are timer capacul poate fi spălat și în mașina de spălat vase.
3. Scufundați cartușul în apă curată timp de 15 minute. Agitați ușor cartușul de filtrare pentru a îndepărta pulberea de carbon de pe suprafața sa.
4. Apăsați ferm filtrul pentru a asigura etanșarea. Apăsați butonul „SET" timp de 3 secund pentru a activa timerul (aplicabil pentru modelele cu timer).
5. Umpleți cana filtrantă cu apă potabilă de la robinet. Primele două căni de apă se aruncă.
6. Bucurați-vă de apa curată filtrate.

PT
1. Abrir a caixa e retirar o cartucho do filtro. É comum que a sua superfície possa ter algum pó de carbono, o que é normal. Estas partículas são inofensivas e são lavadas durante o processo de preparação.
2. Limpar o jarro de água e o funil. São laváveis na máquina de lavar louça (máximo 50 C). Lavar à mão a tampa se esta vier com temporizador. Se não houver temporizador, a tampa também é segura para a máquina de lavar louça.
3. Mergulhar o cartucho do filtro em água limpa durante 15 minutos. Agitar ligeiramente o cartucho filtrante para lavar o pó de carbono na superfície.
4. Pressione firmemente o filtro para baixo para assegurar uma vedação estanque. Premir o botão "SET" durante 3 segundos para activar o temporizador (aplicável aos modelos com temporizador).
5. Encher o jarro com água da torneira. Deitar fora os dois primeiros jarros de água filtrada.
6. Desfrute da água filtrada de celan.

## Instructiuni

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Phillis! Acum vă puteți bucura de apă gustoasă și cristalină, filtrată prin filtrele noastre Micro X — Clean și Micro X — Clean Ultra.

## Timer pentru schimbarea filtrului

Pentru a obține cele mai bune rezultate în utilizarea cartușului filtrant, compania Philips vă recomandă să schimbați cartușul de filtrare cel puțin la fiecare 30 de zile. Indicatorul (timerul) este setat pe numărătoare inversă de la 30 de zile. Fiecare cană filtrantă nouă echipată cu timer nu va avea afișat nimic pe display până când nu va fi activat Timerul.

- Start: Vă rugăm să apăsați ferm butonul "SET" timp de 3 secunde pentru a activa Timerul.
- Normal reset: Când afișează OO, după înlocuirea cartușului de filtrare, apăsați ferm butonul „SET" timp de 3 secunde pentru a începe un nou ciclu de numărătoare inversă.
- Forced reset(Resetare forțată): Pentru înlocuirea cartușului în orice moment al ciclului de filtrare, apăsați ferm butonul „SET" timp de 8 secunde pentru a-l reseta.
- În timpul numărătorii inverse, punctul va fi intermitent, iar numărul de zile va fi în scădere. La început, va arăta "30" de zile iar când timerul va arăta "OO" trebuie să înlocuiți filtrul.

## Măsuri de precauție

### Atenție

- Utilizați numai apă potabilă de la robinet.Nu folosiți apă din surse necunoscute.
- Păstrați cana departe de copii.
- Folosiți cana cu grijă. Nu modificați sau scăpați cartușul de filtrare pe jos. Schimbați cartușul dacă a fost modificat, rupt la exterior sau dacă a căzut pe jos.
- Acest produs este destinat exclusiv uzului casnic.

**Precauții**
- Vă rugăm să rețineți că, unele modele sunt echipate cu baterie rotundă. Dacă este înghițită accidental, poate provoca răniri interne grave sau pot duce chiar la deces.
- Dacă există încă apă nefiltrată în pâlnie nu turnați apă filtrată.
- Acest produs este destinat exclusiv purificării apei potabile de la robinet. Orice alt lichid turnat accidental în filtru îl poate bloca.
- Nu filtrati apă cu temperatură de peste 38°C.
- Apa fierbinte turnată accidental în cană va face ca temporar apa filtrată să aibă miros.

RO

- Если в емкости для необработанной воды все еще есть жидкость, не наливайте в кувшин отфильтрованную воду.
- Это изделие предназначено исключительно для фильтрации воды из централизованной системы водоснабжения. Если через картридж фильтра случайно пройдет другая жидкость, это может привести к его засорению.
- Не фильтруйте горячую воду с температурой выше 38 °C.
- Если случайно налить в кувшин горячую жидкость, впоследствии в течение некоторого периода времени отфильтрованная вода будет плохо пахнуть.
- При выявлении большого количества загрязняющих веществ (после промывки емкости, либо если кувшин долго не использовался), перед тем как использовать изделие по назначению, промойте его струей проточной воды из-под крана.
- Не подвергайте изделие воздействию высокой температурой, чтобы избежать его деформирования.
- Фильтрованную воду следует употреблять в течение 24 часов и не подвергать воздействию прямых солнечных лучей .
- Не ставьте этот кувшин в морозильную камеру, поскольку это приведет к его повреждению.

## Ежедневное обслуживание

- Исходя из предполагаемого суточного объема потребления воды, который составляет 3 л, компания Philips рекомендует менять картридж фильтра через каждые 30 дней (реальный срок службы картриджа может отличаться в зависимости от частоты использования кувшина и качества воды в местной централизованной системе водоснабжения).
- Поддерживайте должный уровень чистоты изделия. При проведении очистки необходимо вынуть картридж фильтра. Вовремя очистки кувшина не пользуйтесь моющими средствами.

## Гарантия и обслуживания

Если вам нужна информация или у вас возникли какие- либо проблемы, пожалуйста, посетите веб- сайт Philips по адресу www.philips.com/water или обратитесь в Центр обслуживания клиентов Philips в вашей стране. Если в вашей стране нет Центра обслуживания клиентов, обратитесь к местному дилеру.

## Комплект поставки

| | |
|---|---|
| Кувшин | 1 шт |
| Картридж фильтра | 1 шт |
| Инструкция по эксплуатации | 1 шт |

Сохраните инструкцию по эксплуатации изделия, чтобы иметь возможность использовать ее в будущем.

- Dacă există multe impurități (după spălarea recipientului sau după depozitarea cănii și neutilizării pentru o perioadă lungă de timp), înainte de a o folosi, lăsați apa de la robinet să curgă mai mult timp peste filtru.
- Pentru a evita orice deformare, nu expuneți produsul în locuri cu temperaturi ridicate.
- Apa filtrată trebuie consumată în decurs de 24 de ore și nu trebuie expusă la lumina directă a soarelui.
- Nu introduceți acest produs în congelator, deoarece poate provoca deteriorarea produsului.

## Întreținere

- Philips vă recomandă să înlocuiți cartușul de filtrare la fiecare 30 de zile. Durata reală de viață a cartușului de filtrare poate varia în funcție de frecvența de utilizare și de calitatea apei locale de la robinet.
- Vă rugăm să păstrați produsul curat. Când îl curățați, scoateți cartușul de filtrare. Nu utilizați detergent atunci când îl curățați.

## Garanție & Service

Dacă aveți nevoie de informații sau dacă aveți probleme, vă rugăm să vizitați site-ul web Philips la www.philips.com/water sau să contactați Centrul de asistență pentru clienți Philips din țara dvs. Dacă nu există un centru de asistență pentru clienți în țara dvs., mergeți la reprezentantul local Philips.

## Lista de ambalare

| | |
|---|---|
| Ulcior | 1X |
| Cartuș filtrant | 1X |
| Manual de utilizare | 1X |

Vă rugăm să păstrați acest manual de utilizare pentru referințe viitoare

## Predstavenie produktu

Spoločnosť Philips vás víta a blahoželá vám k nákupu! Vychutnajte si krištáľovo čistú a chutnú vodu prefiltrovanú naším filtrom Micro X-Clean a Micro X-Clean Ultra.

## Časovač na výmenu filtra

Aby sa zachoval čo najlepší stav filtračnej patróny, spoločnosť Philips vám odporúča vymeniť filtračnú patrónu minimálne každých 30 dní.
Samotný časovač má nastavené odpočítavanie lehoty 30 dní. Nová kanvica s časovačom by sa nemala zobraziť odpočítavanie, kým nebude aktivovaná.

- Aktivácia: Pevným stlačením tlačidla „SET" na tri sekundy aktivujete časovač.
- Normálny reset: Keď sa po výmene filtračnej vložky zobrazí 00, pevne stlačte tlačidlo „SET" na tri sekundy, aby sa spustil nový cyklus odpočítavania.
- Vynútený reset: Ak chcete vymeniť filtračnú vložku kedykoľvek v priebehu cyklu časovania, pevne stlačte tlačidlo „SET" na osem sekúnd, aby došlo k vynútenému resetovaniu.
- V priebehu odpočítavania bude blikať bodka a počet dní na grafe sa bude znižovať. Na začiatku sa zobrazí 30 dní, filter vymeňte, až časovač zobrazí 00.

## Bezpečnostné opatrenia

### Varovania

– Ako zdroj používajte pitnú vodu z vodovodu. Nepoužívajte vodu z neznámeho zdroja.
– Kanvicu uchovávajte mimo dosahu detí.
– Dbajte na to, aby ste s kanvicou manipulovali jemne a opatrne. Filtračnú patrónu neupravujte ani nepúšťajte na zem. Ak je upravená, poškodená zvonku, či spadla na zem, vymeňte ju.
– Tento produkt je určený len na domáce použitie.

### Varovania

– Ak sa v zásobníku na neprefiltrovanú vodu stále nachádza neprefiltrovaná voda, nenalievajte prefiltrovanú vodu.
– Výrobok nefiltruje iné kvapaliny než vodu z vodovodu. Ak do filtračnej patróny omylom nalejete inú kvapalinu, patróna sa môže zablokovať.
– Nefiltrujte horúcu vodu, ktorá má vyššiu teplotu ako 38 °C.
– Ak náhodou do kanvice nalejete horúcu vodu, prefiltrovaná voda bude dočasne zapáchať.
– V prípade väčšieho množstva nečistôt (po umytí nádoby alebo ak sa dlhší čas nepoužívala) nechajte kanvicou na chvíľu pretekať vodu z vodovodu.
– Výrobok neumiestňujte do prostredia s vysokou teplotou, aby nedošlo k jeho deformácii.

SK

– Prefiltrovaná voda by sa mala spotrebovať do 24 hodín a neumiestnovať na miesta s priamym slnečným žiarením.
– Nalejte prefiltrovanú vodu do čistej uzatvárateľnej nádoby a uložte ju do chladničky.
– Nevkladajte kanvicu do mrazničky, mohla by sa poškodiť.

## Údržba

– Za predpokladu, že denná spotreba bude 3 l, spoločnosť Philips odporúča výmenu filtračnej patróny každých 30 dní (skutočná životnosť filtračnej patróny sa môže líšiť v závislosti od frekvencie používania a kvality miestnej vody z vodovodu).
– Výrobok udržujte v čistote. Pri čistení vytiahnite filtračnú patrónu. Na čistenie nepoužívajte umývacie prostriedky.

## Záruka a servis

Pokiaľ potrebujete dodatočné informácie alebo máte problémy, prosím navštívte webové stránky spoločnosti Philips na adrese: www.philips.com/water alebo kontaktujte stredisko zákazníckej podpory spoločnosti Philips vo vašej krajine. Pokiaľ sa vo vašej krajine takéto stredisko nenachádza, obráťte sa prosím na miestneho predajcu výrobkov.

## Obsah balenia

| | |
|---|---|
| Kanvica | 1X |
| Filtračná patróna | 1X |
| Návod na použitie | 1X |

Návod na použitie si uschovajte.

## Introdução do produto

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Agora desfrute de água pura e cristalina filtrada pelo nosso filtro Micro X-Clean e Micro X-Clean Ultra.

## Temporizador para substituição do filtro

Com a finalidade de manter cartucho do filtro em bom estado, a Phillips recomenda a substituição do mesmo pelo menos de 30 em 30 dias.
Este temporizador tem uma contagem decrescente de 30 dias. Um novo jarro com um temporizador mostrará um visor em branco até ser ativado.

- Começar: Pressione firmemente o botão "SET" durante 3 segundos para ativar o temporizador.
- Reiniciação normal: Quando aparecer 00, após a substituição do cartucho do filtro, pressionar firmemente o botão "SET" durante 3 segundos para iniciar um novo ciclo de contagem decrescente.
- Reiniciação forçada: Para a substituição do cartucho do filtro em qualquer momento dentro de um ciclo de tempo, pressionar firmemente o botão "SET" durante 3 segundos para forçar a reiniciação.
- Durante a contagem decrescente, o ponto estará a piscar, e o número de dias e gráfico diminuirá. No início, mostrará 30 dias, substitua o filtro quando o temporizador mostrar 00.

## Precauções

### Advertência

- Utilizar a água da torneira municipal como fonte. Não utilizar qualquer água de fonte desconhecida.
- Manter o jarro afastado de crianças.
- Não se esqueça de manusear o jarro com cuidado e suavidade. Não modificar ou deixar cair o cartucho do filtro. Se tiver sido modificado, danificado externamente, ou deixado cair, substitua-o.
- Este produto destina-se apenas a uso doméstico.

**Precauções**
- Note por favor que alguns modelos têm uma pilha de relógio. Se ingerida por engano, pode causar queimaduras internas graves, ou mesmo morte.
- Não deitar a água filtrada se ainda houver água não filtrada no depósito de água não filtrada.
- Este produto não filtra outros líquidos para além da água da torneira. Se acidentalmente deitar outro líquido através do cartucho do filtro, o cartucho do filtro pode ficar bloqueado.

PT

- Não filtrar água quente acima de 38°C.
- Se acidentalmente deitar água quente no jarro, haverá um odor temporário na água filtrada.
- Se houver muitas impurezas (depois de o recipiente ter sido lavado ou se não tiver sido utilizado durante muito tempo), por favor, deixe a água da torneira correr através dele durante algum tempo antes de utilizar o jarro.
- Não colocar o produto num ambiente com temperaturas elevadas para evitar deformações do produto.
- A água filtrada deve ser consumida no prazo de 24 horas e não deve ser colocada sob luz solar direta.
- Não colocar este produto no congelador, pois pode causar danos no produto.

## Manutenção diária

- A Phillips recomenda que se substitua o cartucho do filtro de 30 em 30 dias. A duração real do cartucho do filtro pode variar dependendo da frequência de utilização e da qualidade da água da torneira local.
- Por favor, mantenha o produto limpo. Ao limpá-lo, retire o cartucho do filtro. Não utilizar detergente na limpeza.

## Garantia e Serviço

Se precisar de informações ou se tiver algum problema, visite o website da Philips em www.philips.com/water ou contacte o centro de atendimento ao consumidor do seu país. Se não existir um centro de atendimento ao consumidor no seu país, dirija-se ao revendedor local.

## Lista da embalagem

| | |
|---|---|
| Jarro | 1X |
| Cartucho do filtro | 1X |
| Manual do Utilizador | 1X |

Por favor mantenha este manual do utilizador para referência futura

## Οδηγίες

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήλθατε στη Philips! Απολαύστε καθαρό νερό φιλτραρισμένο από το φίλτρο Micro X-Clean και Micro X-Clean Ultra.

## Χρονομετρητής για αντικατάσταση φίλτρου

Προκειμένου να διατηρείται η καλύτερη κατάσταση στο φίλτρο σας, η Philips συνιστά να αντικαθιστάτε το φίλτρο τουλάχιστον κάθε 30 ημέρες.
Αυτός ο χρονομετρητής έχει αντίστροφη μέτρηση 30 ημερών. Μια νέα κανάτα με χρονομετρητή θα εμφανίζει μια κενή οθόνη μέχρι να ενεργοποιηθεί.

- Ξεκίνημα : Πατήστε σταθερά το κουμπί "SET" για 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το χρονόμετρο.
- Κανονική επανεκκίνηση: Όταν εμφανιστεί το 00, μετά την αντικατάσταση του φίλτρου, πατήστε το κουμπί "SET" σταθερά για 3 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσετε έναν νέο κύκλο αντίστροφης μέτρησης.
- Αναγκαστική επανεκκίνηση: Για την αντικατάσταση του φίλτρου ανά πάσα στιγμή εντός ενός χρονικού κύκλου, πατήστε το κουμπί "SET" σταθερά για 8 δευτερόλεπτα για να το αναγκάσετε να κάνει επανεκκίνηση (reset).
- Κατά τη διάρκεια της αντίστροφης μέτρησης, η τελεία θα αναβοσβήνει και ο αριθμός των ημερών & του γραφήματος θα μειώνονται. Στην αρχή, θα εμφανίζει 30 ημέρες. Αντικαταστήστε το φίλτρο όταν ο χρονοδιακόπτης δείξει 00.

## Προφυλάξεις

### Προειδοποίηση

- Χρησιμοποιήστε το δημοτικό νερό της βρύσης ως πηγή. Μην χρησιμοποιείτε νερό από άγνωστη πηγή.
- Κρατήστε την κανάτα μακριά από παιδιά.
- Φροντίστε να χειρίζεστε την κανάτα απαλά και προσεκτικά. Μην τροποποιείτε και μην πετάτε το φίλτρο. Εάν έχει τροποποιηθεί, έχει υποστεί εξωτερική ζημιά ή σας πέσει, αντικαταστήστε το.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

**Προειδοποιήσεις**
- Λάβετε υπόψη ότι ορισμένα μοντέλα διαθέτουν μπαταρία. Εάν υπάρξει κατάποση κατά λάθος, μπορεί να προκαλέσει σοβαρό εσωτερικό κάψιμο, ακόμη και θάνατο.
- Μην ρίχνετε το φιλτραρισμένο νερό εάν υπάρχει ακόμα αφιλτράριστο νερό στο δοχείο αφιλτράριστου νερού.

GR

- Αυτό το προϊόν δεν φιλτράρει άλλα υγρά εκτός από το νερό της βρύσης. Εάν ρίξετε κατά λάθος οποιοδήποτε άλλο υγρό μέσω του φίλτρου, το φίλτρο μπορεί να μπλοκαριστεί.
- Μην φιλτράρετε ζεστό νερό πάνω από 38°C.
- Εάν ρίξετε κατά λάθος ζεστό νερό στη κανάτα, θα υπάρξει προσωρινή οσμή στο φιλτραρισμένο νερό.
- Εάν υπάρχουν πολλές ακαθαρσίες (μετά το πλύσιμο του δοχείου ή εάν δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα), παρακαλούμε αφήστε το νερό της βρύσης να περάσει για λίγο πριν χρησιμοποιήσετε τη κανάτα.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε περιβάλλον υψηλής θερμοκρασίας για να αποφύγετε την παραμόρφωση του προϊόντος.
- Το φιλτραρισμένο νερό πρέπει να καταναλώνεται εντός 24 ωρών και να μην τίθεται σε άμεσο ηλιακό φως.
- Μην τοποθετείτε αυτό το προϊόν στη κατάψυξη, καθώς μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.

## Συντήρηση

- Η Philips συνιστά να αντικαθιστάτε το φίλτρο κάθε 30 ημέρες. Η πραγματική διάρκεια ζωής του φίλτρου μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τη συχνότητα χρήσης και την ποιότητα του τοπικού νερού βρύσης.
- Διατηρήστε το προϊόν καθαρό. Κατά τον καθαρισμό, βγάλτε το φίλτρο. Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό όταν το καθαρίζετε.

## Εγγύηση & σέρβις

Εάν χρειάζεστε πληροφορίες ή αντιμετωπίζετε προβλήματα, επισκεφθείτε τον ιστότοπο της Philips στη διεύθυνση www.philips.com/water ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips στη χώρα σας. Εάν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας, μεταβείτε σε έναν τοπικό αντιπρόσωπο της Philips.

## Λίστα συσκευασίας

| | |
|---|---|
| Στάμνα | 1X |
| Φίλτρο φίλτρου | 1X |
| Εγχειρίδιο χρήστη | 1X |

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη για μελλοντική αναφορά